

北京人

蔡

骥

编著

导演计划

中国戏剧出版社



《北京人》 导演计划

祭
驥
编著



《北京人》导演计划

蔡 骧 编著

中 国 戏 剧 出 版 社 出 版

(北京海淀区北三环西路大钟寺南村甲 81 号)

(邮 政 编 码 : 1 0 0 0 8 6)

新华书店总店北京发行所 经销

北京市松源印刷有限公司 印刷

250 千字 850 × 1168 毫米 1/32 开本 12 印张 6 插页

2004 年 10 月第 1 版 2004 年 10 月第 1 次印刷

印数:1 - 1000 册

ISBN 7 - 104 - 01952 - 9/J · 839 定价: 28.00 元



1957.4.21 周恩来总理在后台和导演谈话



周恩来总理在舞台上观看芳(李晓兰饰)、瑞贞(赵丽萍饰)重演《倾诉》中的一场戏

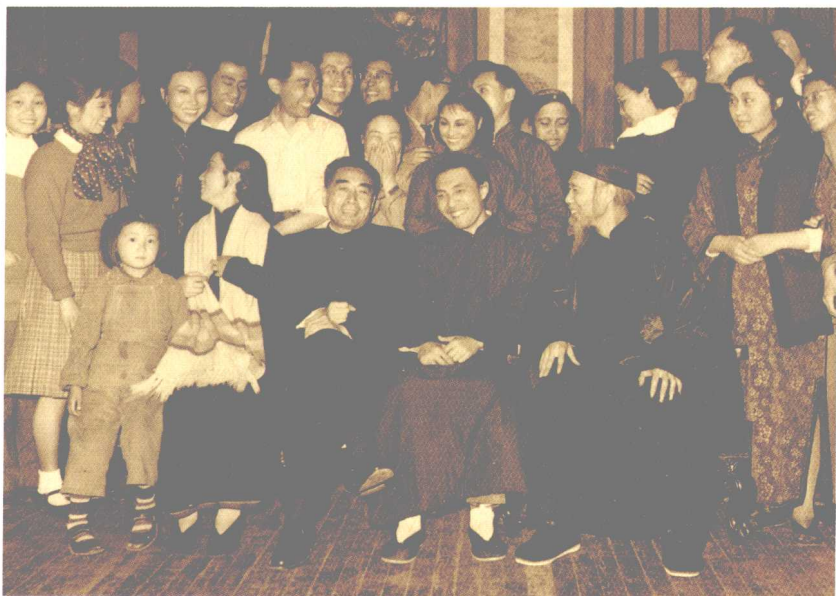
《北京人》导演计划





《北京人》导演计划

BEIJINGRENDAPAOYANJIHUA



1957年周恩来总理在舞台上和全体演职员合影

1979.11.18《北京人》第三次重排后在地质礼堂演出,作者曹禺利用演出休息时间在休息室为演员说戏





1979.11.18 在地质礼堂演出,文艺界部分领导看戏后与全体演职员合影
(前排沙发由左至右:冯亦代、曹禺、李伯钊、梅益)



1990.9.24 曹禺师 80 寿诞之日在曹禺师家中





陈奶妈：大奶奶，乡下没有什么好吃的，我就从地里摘了点韭菜、芹菜、芡兰、黄瓜、青椒、豇豆，这点东西……

曾思懿：太多了，太多了。



曾文清：你别无中生有，拿悻小姐开心。

曾思懿：咦，奇怪，你看你这做贼心虚的劲儿，我说你们怎么了悻小姐画张画也值得你这样大惊小怪的，又赋诗，又题字，又亲自送去裱。我告诉你我不是个小气人，丈夫讨小老婆我一百个赞成。

曾文彩：
你喊什么？她
说不定就在
隔壁！

江泰：我
喊，我就是喊
给她听，看她
怎么样？看她
敢怎么样？我
要打死她，我
要一枪打死
她。



曾浩：你看，这种家教怎么配得上僚方，（转身对曾霆）刚才不是你泼了她一桶水？

曾霆：她，她叫我泼她的。

曾浩：跪下！——也叫袁家人看看我们曾家的家教。



BEIJINGRENDAOYANJIHUA

《北京人》导演计划





《北京人》导演计划

BEIJING GRAND THEATRE
DIRECTOR'S PLAN



江泰:你看,这是当初的北京人!

曾文清:可怜,愫芳,我不敢想,我简直不敢再想你以后的日子怎么过。你就像那只鸽子似的,孤孤单单地困在笼子里等、等、等到有一天——

愫方:不,不要说了!



曾思懿:
这是懋妹妹
给文清的信
吧?文清说当
不起,请你收
回。



瑞贞:不
要难过,多
少事情是要
拿出许多痛
苦才能换出
一个“明白”呀。

曾霆:这
个“明白”
真难哪!

BEIJINGRENDIAOYANJIHUA

《北京人》导演计划





《北京人》导演计划

BEIJINGRENDAOYANYIHUA

愫方:瑞贞,这一箱小孩的衣服,你还是带出去,在外面还是尽量帮助别人吧!把好的送给人家,坏的留给自己。什么可怜的人我们都要帮助,我们不是单为着吃才活着的啊!



袁任敢:
哦,你的愫姨到底叫你说服了。

瑞贞:嗯!
连愫姨的行李都放在您的空木箱里,送上车了。

袁任敢:奇怪,你们究竟要到哪去呢?

瑞贞:袁先生,……

作者简历

1923年生。1940年毕业于国立戏剧专科学校，主修编剧，专业导师曹禺。此后长期从事话剧、广播剧、电视剧编导工作，先后创作、改编、导演了四十余部作品。1985年以后有感于电视艺术理论建设的需要，创办《电视艺术》双月刊，从事电视作品评论和理论研究，在国家级报刊上发表大量电视艺术理论、评论文章。

1949年以前作过话剧导演、演员，播音员。1949年以后主要从事广播剧、电视剧创作，历任上海人民广播电台广播剧团编导，中央人民广播电台广播剧团编导，中央广播电视剧团编导，北京电视艺术中心编导、艺委会主任。国家一级导演，北京市第六、第七届政协委员，中国电视艺术委员会委员、研究员，中国电视艺术家协会主席团委员，北京电视艺术家协会常务副主席，4—12届电视剧“飞天奖”评委，《电视艺术》及《电视艺术论坛》

主编，中国电视艺术委员会少儿题材节目研究委员会委员。

2000年3月 北京市人事局、北京市电视艺术家协会评为“北京市十佳老电视艺术家”。

2000年5月 北京市文学艺术界联合会颁发“五十年来你为繁荣祖国的文学艺术事业做出了积极贡献，特此表彰”证书。

2000年7月 被中国电视艺术委员会评为“百佳老电视艺术工作者”。

2001年7月24日 因病逝世，享年78岁。

所著文论分别集结在《电视剧评论十人集》（1991年）、《文化的魅力》（1995年）、《蔡骧电视文论选——电视美学实践》（《晚霞工程丛书》）中出版。

《〈北京人〉导演计划》序

田本相

一

蔡骧同志走了，静悄悄地，带着一身的仙风道骨飘然地走了！

他一生都在默默地耕耘，他从来都不会张扬；但是，他确是一位开拓者，一位卓有成就的开拓者。他学的是戏剧，在戏剧导演上所做出的贡献，是自然的。可是，他对于中国电视剧的贡献，对于中国电视文化理论的贡献，对于中国儿童电视剧的推进和研究，也都是不折不扣的开拓者。

他是一个勤于思考，善于思考，从不保守的人。

我从内心对他有着深深的敬重，这不但因为我看过他导演的《北京人》，并且亲自听到曹禺先生对他导演的《北京人》的赞扬，更因为在一些学术会议上，常常听到他提出一些颇具胆识的高见。

我和蔡骧同志只是在一起开过会，没有通过信，甚至也没有打过一次电话。但是，这些都未曾影响我内心对他的尊敬。

二

蔡骧同志走了，使我感到愧赧不安。

去年，他突然打电话给我，他说他正在编辑《〈北京人〉导演计划》一书，并请我作序。这让我感到突然，诚惶诚恐，委实不敢接受。他较我年长，是我所尊敬的学者，我再三推辞。但是，他很诚恳地说：我不是给你出难题，我是想好了的，这个序由你来写最合适。

不久，他就把软盘寄来。我很快地拜读了。本来，我应该很快将序写好的；可能因为蔡骧同志说过，你不必赶，等我找好了出版社再写都不迟的。谁能料到，这一放，就成为天大的遗憾——他未能亲自看到我的文章。从听到他去世，我的心里就十分不安，我不断地自责：为什么不早些写出来！为什么不把我的读后感告诉他！我真对不起这个对我如此信赖的朋友！

三

蔡骧同志是一个重感情的人，他具有诗人的气质，甚至说他就是一个诗人。

在《〈北京人〉导演计划》一书中，你处处可以看到他作为一个诗人的激情，一个诗人的诗性的智慧。你处处感受到他的深情，他对于恩师曹禺的深情，他对周恩来同志的深情，他对于《北京人》的深情。

在某种意义上说，他之所以十分执拗地导演《北京人》，

其最初的动因，是出自对于恩师曹禺的情谊。

1941年，他刚刚从国立剧专毕业，才19岁。他刚刚作导演，就收到恩师寄来的刚刚出版的《北京人》，那扉页上由曹禺先生亲自题写的“骧弟留念：家宝”，让他感念不已。

他一口气读完了《北京人》，他觉得他很熟悉剧中的人物，也熟悉剧中的生活。但是伴随说不出的喜爱的，是说不出的“迷惘”，他觉得自己“抓不住它”。就是在这样的复杂的心情中，他暗暗地下定决心：“一定排演它！”

这部书跟随他十几年，他一遍又一遍地读它，体味着它，感受着它，理解着它……他并没有因为中国的变迁，他个人的生活变迁而改变他的初衷；相反，《北京人》却像一瓶美酒，在蔡骧同志用心的“珍藏”中，更精醇了，更升华了。

1956年，他在中央广播剧团终于赢得了可以演出舞台剧的机会。于是，他去找曹禺先生，他说他要排演《北京人》。可是，曹禺却劝阻他，要他排另外一出戏。先生说：这是一出“关门戏”，很容易演砸了。但是，他就是不听，他是那么的固执！在这里恰恰反映了他在艺术上的自信心。显然，他已经胸有成竹了。

记得曹禺先生同我谈起过蔡骧同志。他说：蔡骧同志排的《北京人》是最好的了。当初，他准备排演时，我还给他泼过冷水。那时，我担心的是这出戏同50年代的气氛不合拍，也许会遇到麻烦；二是担心他们一个新成立的剧团，要排演《北京人》，难度太大了，担心能否拿下来。恩师的忧虑不是没有道理的。但是，蔡骧同志确实有着一股艺术上的朝气，他不但排演了，而且取得巨大的成功。至今，他所导演的《北京人》仍然还是没有人超越的舞台范本。

四

曹禺的担心不是多余的。

任何一个剧目的上演，不但是剧作家同观众的交流，而且更是导演同观众的对话，也是同时代的对话。对于一个经典剧目的上演，特别需要寻求同新的时代观众对话的契合点。

蔡骧同志对于《北京人》主题的读解，是具有创意的。它一反某些评论家的观点：以为曹禺“在《北京人》中他唱出了他的挽歌”，表现的是“无计留春住”的无可奈何的“悲哀的心情”。提出了：腐朽的封建制度必然崩溃，反封建束缚争取自由的斗争必然胜利！

眼睛朝前看！这是曹禺的一贯作风，因此他的戏剧尽管以暴露题材居多，却永远不会老，不会失去演出的青春，为此，我们规定的最高任务是：

突破腐朽势力的包围，积极追求自由幸福的生活！

这出戏的正反两面的贯串动作是：

“认识这个家庭，判决它，寻找自己的出路。”

“不顾一切地施行自己的腐朽统治，保住或稳住自己的统治地位。”

这些，正是蔡骧同志站在新的时代的高度上，呼吸着新的时代的潮汐，从剧本的潜流中，寻找到的同新的观众的契合点，也是《北京人》的主题诗意。这个诗意的发现，就确定了《北京人》导演的基调，一个独具识见的基调。